

# La Lettre Algex

وكالة الوطنية لترقية التجارة الخارجية

AGENCE NATIONALE DE PROMOTION DU COMMERCE EXTERIEUR

Lettre bimensuelle n°12

04 février 2009

## EDITORIAL

### 1- L'Actualité :

Exportations hors-hydrocarbures : un grand défi?

### 2- Histoire d'une réussite:

Premières opérations d'exportation réalisées par le Consortium Algéro-français

### 3- Algérie en bref

### 4-Conjoncture/Analyse :

L'huile d'olive se porte bien.

### 5- Fiche pays : Allemagne

### 6- Espace libre:

Participation d'Algex à la Foire de Kuala Lumpur en Malaisie et à la 18<sup>ème</sup> Foire Internationale de Dakar- FIDAK

### 7- Fiche produit :

La petite histoire : la patate douce

### 8- Le monde en bref

### 9- Pêle-mêle

### 10- Trois questions A :

M. Khaled SALHI- Conseiller économique de la Tunisie en Algérie.

### 11-Agenda/Infos Pratiques



### Report de la date du 1<sup>er</sup>

#### Salon de l'Exportation

#### « DJAZAIR EXPORT »

prévu initialement du 23 au 26 Février 2009, est reporté à la période allant du

#### 31 Mai au 03 Juin 2009

au Palais des Expositions à Alger.

*Ce report a été motivé par le souci de conférer un cachet international à cet événement à travers la présence de visiteurs et professionnels étrangers.*

## L'ACTUALITE

### Exportation hors hydrocarbures : un grand défi ?

Le développement des exportations hors hydrocarbures reste tributaire de l'effort de mise à niveau des entreprises (management de haut niveau, modernisation de l'outil de production, innovation et création de nouveaux produits, adaptation qualitative et de prix aux exigences des marchés étrangers, respects des délais, ...), mais aussi de la mise à niveau générale de l'environnement et des institutions d'accompagnement à l'international, ainsi que de l'investissement dans les projets d'exportation dans les secteurs algériens compétitifs et donc générateurs de produits à haute valeur ajoutée.

L'Algérie a atteint les 2 milliards de dollars d'exportations hors hydrocarbures à la fin de l'année 2008, mais selon M. Mohamed Bennini - Directeur Général d'Algex, qui est intervenu à différentes occasions sur le sujet, « ce chiffre est assez trompeur, car il est le résultat de gonflement, dû à la baisse du dollar alors que nous exportons essentiellement en hors hydrocarbure vers la zone Euro ».

La structure de nos exportations reste dominée par les produits dérivés des hydrocarbures et les produits bruts.

La part des produits alimentaires, où l'Algérie recèle un grand potentiel et celles des produits manufacturés reste marginale, d'où la nécessité de les promouvoir.

M. Bennini a également indiqué que l'Algérie compte environ 400 exportateurs réguliers qui mériteraient d'être encadrés et accompagnés pour promouvoir leurs produits sur les marchés extérieurs.

L'accompagnement et l'assistance sont parmi les missions fondamentales d'Algex dans la promotion des exportations hors hydrocarbures, en collaboration avec les autres institutions telles que le Ministère du Commerce, la Direction Générale des Douanes, la CACI, la SAFEX, l'Anexal, le FCE, l'ANDI, La CAGEX, le WTCA, la Bourse de sous-traitance, Optimexport, le CEIMI et tous les auxiliaires du commerce extérieur.

A ce titre l'objectif du 1<sup>er</sup> Salon de l'exportateur « Djazair Export », dédié aux professionnels, vise à favoriser les rencontres B to B entre les opérateurs nationaux et étrangers. C'est dans cette optique qu'il a été jugé utile de le reporter à la date du 31 Mai au 03 Juin 2009 pour le faire coïncider avec la Foire Internationale d'Alger et lui conférer ainsi un caractère international.

## HISTOIRE D'UNE REUSSITE



### Premières opérations d'exportation réalisées par le Consortium algéro-français

Le Consortium Algéro-français des exportations de produits agricoles, nouvellement créé, a concrétisé ses premières opérations d'exportation au cours des mois de novembre et décembre 2008.

La première opération a eu lieu le 9 novembre 2008, il s'agit d'une exportation de vingt (20) tonnes de CHATAIGNES de collo, à destination de Toulouse (France). ce produit n'ayant jamais été exporté auparavant, cette exportation est considérée comme une première expédition de châtaignes d'Algérie vers la France.

En outre, l'Algérie occupe le deuxième rang mondial des pays producteurs de châtaignes après la Chine avec une précocité dans la production (2 à 3 semaines), ce qui constitue un atout pour les exportations vers l'Europe où ce produit est très prisé.

Un mois après, une deuxième opération a été réalisée au cours de la deuxième quinzaine du mois de décembre 2008, à destination de la France, à savoir :

- 1,5 T d'AUBERGINES de BISKRA,
- 1 Tonne de COURGETTES des serres de JIJEL, ,
- 2 Tonnes de FEVES de M'ZERRA (BISKRA),
- et un échantillon de 112 Kg de POIVRONS VERTS CARRES (4 Coins) et 100 Kg de PIMENTS VERTS PAGALE de M'ZERRA - Biskra

*Cette opération est louable à plus d'un titre, car elle :*

- s'inscrit dans la politique de diversification des exportations hors hydrocarbures.
- Confirme l'existence de nouveaux produits agricoles exportables, autres que traditionnels, pour peu que les conditions soient réunies,
- et constitue un gisement d'emploi.



## ALGERIE EN BREF

L'accord commercial préférentiel avec la Tunisie, a été signé lors de la tenue de la 17e session de la Grande commission mixte algéro-tunisienne après quatre années de négociations. Cet accord prévoit une série d'avantages en matière d'exemption de droits douaniers au profit des deux parties. A la faveur de cet accord, 2.034 produits tunisiens seront exempts de ces droits, alors que 1.080 autres devront bénéficier de 40% de réduction sur les droits douaniers dans un souci d'équilibre avec les avantages octroyés à l'UE. Toutefois, l'accord a différé la question liée au commerce des produits agricoles, les négociations ayant été limitées à une liste de produits agricoles contingentés, soit 19 produits algériens et 25 produits tunisiens qui devront faire l'objet d'échanges à des quantités limitées.

El Moudjahid

**L'Entreprise Nationale de Transport Maritime de Voyageurs (ENTMV) baisse ses tarifs de fret de 50% sur les lignes régulières à destination de Marseille et d'Alicante.** Cette démarche s'inscrit dans le cadre de la politique d'encouragement des exportations hors hydrocarbures, qui vise la facilitation du transport international de marchandises.

Le Maghreb

**La pomme de discorde concernant l'accès de l'Algérie à l'OMC** Suite à la réunion de la commission intergouvernementale tenue le 11 octobre, l'Algérie a reçu 96 requêtes, Mr. Djaâboub Ministre du commerce a annoncé qu'il y a encore des points qui ne sont pas réglés et que l'Algérie n'est pas prête de faire certaines concessions qui se résument en 07 points :

1. l'alignement du prix intérieur du gaz industrialisé sur celui du prix de vente sur le marché extérieur
2. l'importation des véhicules d'occasion,
3. la révision du fonctionnement des subventions des Exportations,
4. la suppression de la Taxe Intérieure de Consommation – TIC,
5. l'octroi du droit de pratiquer le commerce extérieur sans être résident en Algérie,
6. l'abrogation de la cession du foncier remplacée par la concession.
7. la part algérienne majoritaire (51%) dans le capital des entreprises étrangères.

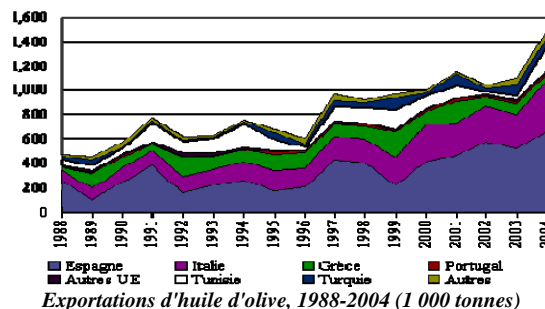
Horizons

## CONJONCTURE /ANALYSE/MARCHE

### L'huile d'olive se porte bien.

La consommation mondiale d'huile d'olive devrait atteindre 2,9 millions de tonnes (Mt) en 2008/09, soit une hausse de 3,6% par rapport à la saison précédente, estime le chef économiste, Gérard BROUSSE, au Conseil Oléicole International (IOC), basé à Madrid. La production devrait croître progressivement au cours des prochaines années, plusieurs pays ayant intensifié leur plantation la décennie passée, notamment l'Argentine, le Pérou et l'Australie. La saison de commercialisation, qui a débuté en novembre, devrait voir les exportations passer de 560 000 tonnes en 2007/08 à 650 000 tonnes, en raison principalement de la chute de l'euro, selon Gérard BROUSSE. En revanche, au niveau des prix il n'y a pas d'évolution significative. Les prix de l'huile d'olive se sont effondrés depuis un plus haut niveau atteint début 2005. Mais le Directeur Général du Conseil Oléicole International l'IOC, Mohamed Ouhmad SBITRI, s'attend à une stabilité des prix pour cette

campagne; «Je ne pense pas qu'il y aura désormais des sommets, je ne m'attends pas à ce que des prix changent notablement à moins qu'il n'y ait un grand changement de notre estimation de la production et nous pourrions voir une amélioration légère" affirme Mohamed SBITRI. En Tunisie, quatrième producteur mondial, les exportations ont atteint 107 600 tonnes au premier semestre 2008, en hausse de 7% par rapport à 2007.



## FICHE PAYS ALLEMAGNE

L'Allemagne est la 3ème plus grande économie du monde et la plus grande d'Europe par son PIB nominal, avec une balance commerciale largement excédentaire (+164 Milliards EUR en 2007) dont le principal moteur est l'industrie. Elle est le premier exportateur et le deuxième importateur de marchandises dans le monde. Elle possède pour cela de nombreux atouts : un marché intérieur important, une population active qualifiée grâce à l'apprentissage professionnel, et un niveau de vie élevé.

Le modèle économique allemand repose surtout sur un maillage dense de PME qui sont plus de 3 millions et emploient 70% des salariés du pays. L'industrie est le secteur économique le plus important en Allemagne et dispose de certains secteurs spécialisés tels que les automobiles, l'ingénierie mécanique, les équipements électriques et électroniques, et les produits chimiques. L'agriculture est également très importante avec une contribution à environ 1% du PIB.

Concernant l'entrée des marchandises d'origine extra-européenne sur le marché allemand, les droits de douane sont calculés Ad Valorem sur la valeur CAF de celles-ci conformément au tarif douanier commun (TDC) à tous les pays de l'Union. Certaines marchandises restent toutefois interdites ou soumises à des formalités particulières. Il s'agit par exemple des produits agricoles, des médicaments à usage humain, des déchets, des végétaux ou des animaux vivants.

Pour l'importation, l'exportation et la réexportation d'échantillons commerciaux le carnet ATA peut être utilisé. Une inscription sur le produit doit préciser qu'il s'agit d'un échantillon gratuit et qu'il ne peut être vendu.

Le Ministère Fédéral de l'Economie et de la Technologie a mis en ligne un site web <http://www.german-business-portal.info/>, sous forme de portail à guichet unique pour répondre à toutes les questions concernant le monde des affaires en Allemagne.

### 1- DONNEES GENERALES

- **Nom officiel** : République Fédérale d'Allemagne
- **Superficie** : 356 970 km<sup>2</sup>
- **Population** : 82,6 millions d'habitants
- **Capitale** : Berlin

### PRINCIPAUX INDICATEURS ECONOMIQUES (2007)

- **PIB** (milliards US\$) : 3.320,91
- **Croissance annuelle du PIB** : 2,5%
- **PIB/ habitant** (US\$) : 40,40
- **Taux d'inflation** : 2,3%
- **Exportations** (milliards US\$) : 1 328,8
- **Importations** (milliards US\$) : 1 059,3

### PRINCIPAUX PRODUITS IMPORTES ET EXPORTES PAR L'ALLEMAGNE SONT – 2006 :

**Exportations** (%) : Machines et appareils mécaniques, Véhicules (hors trains et tramway), Machines et équipements électriques, Plastiques, Instruments photographiques, cinématographiques, médicaux et de mesure.

**Importations** (%) : Machines et appareils mécaniques, Carburants minéraux, pétrole, Machines et équipements électriques, Véhicules (hors trains et tramway).

### PRINCIPAUX PARTENAIRES DE L'ALLEMAGNE

: France, Etats-Unis, Royaume-Uni, Italie, Pays-Bas, Chine, Autriche, Belgique.

### Echanges commerciaux Algérie- Allemagne:

Années	2007	2008
Exportations algériennes	244,27	324
Exportations Hors. Hydro.	3,62	10,7
Importations algériennes	1.788,17	2.336,65
Balance commerciale	-1.543,91	-2.012,65

Valeur : (millions US\$)

Source: CNIS

### Principaux produits algériens exportés Hors hydrocarbures vers l'Allemagne - 2008:

L'ammoniac, déchets et débris de cuivre, polymères de l'éthylène, alfa, articles d'emballages et de transport en matière plastique

### Principaux produits importés par l'Algérie de L'Allemagne :

blé, médicaments, tracteurs routier pour semi-remorques, produits laminés en fer ou en acier, véhicules de tourisme et de marchandises, lait en poudre, machines et appareils.

Source : Algex

**Participation d'Algex aux deux dernières foires internationales en 2008 inscrites au programme officiel : Kuala Lumpur en Malaisie et Fidak à Dakar**



**Foire de Kuala Lumpur**

C'est la 1<sup>ère</sup> fois que l'Algérie participe à la Foire Internationale de Kuala Lumpur en Malaisie du 13 au 16 Novembre 2008, sous forme de guichet unique d'information animé par ALGEX, à travers lequel les professionnels et le grand public malaisien ont été informés sur le potentiel économique de l'Algérie et ses capacités à l'exportation.

Pour cette 1<sup>ère</sup> participation à la Foire de Kuala Lumpur en Malaisie, il est à relever les opportunités que recèlent les marchés asiatiques pour les produits algériens (produits agricoles frais, dattes, produits en aluminium, boissons et jus de fruits, produits labellisés « halal »,...). Les entreprises algériennes sont appelées à investir les marchés asiatiques lointains mais porteurs pour beaucoup de nos produits.

**Fidak**

La 18<sup>ème</sup> édition de la Foire internationale de Dakar (FIDAK) s'est déroulée du 20 novembre au 01 décembre 2008 au Parc d'exposition du Centre International d'Echanges de Dakar (CIED), sous le thème "le commerce africain à l'ère du numérique ».

Près de 210 entreprises, dont 68 étrangères, provenant d'une trentaine de pays ont pris part à cette édition qui a enregistré une affluence de la part des professionnels et du public visiteur sénégalais.

Les organisateurs de la FIDAK 2008, ont attribué à l'Algérie la 1<sup>ère</sup> place au podium de la 18<sup>ème</sup> foire internationale de Dakar, suivie de la Tunisie "invité d'honneur" de cette édition et du Burkina Faso. Cette distinction a été attribuée à l'Algérie, grâce à la qualité des produits exposés et la bonne organisation constatée dans le pavillon algérien.

Le pavillon algérien a occupé la plus grande surface de 400 m<sup>2</sup>, occupé par vingt cinq (25) entreprises représentant les secteurs du textile, des produits pharmaceutiques, du matériel agricole, de l'électroménager, du cosmétique, de l'industrie électrique et de l'agroalimentaire.

Cette participation a été fructueuse pour nos entreprises, qui ont noué de nombreux contacts et certaines d'entre elles ont pu conclure des contrats commerciaux.

**Agadir**- Une délégation algérienne comptant une vingtaine de professionnels opérant dans la filière fruits et légumes, conduite par le GRFI (Groupe de réflexion Filaha Innove) a effectué le 28 novembre 2008 une visite au Salon international des fruits et légumes à Agadir (Maroc) sur invitation de l'Association des producteurs et exportateurs des fruits et légumes du Maroc (Apefel). Cette visite s'inscrit dans le cadre des relations de coopération entre les professionnels de la filière agricole. A cette occasion, un accord de partenariat a été conclu et une feuille de route adoptée entre le GRFI et l'Apefel, portant sur la mise en place d'un programme d'échange d'expériences en vue de renforcer les contacts entre les professionnels. Les opportunités d'investissement et les alliances stratégiques dans cette filière agricole recèlent un énorme potentiel dans les pays maghrébins. Au terme de ces accords, un pavillon algérien sera présent au Salon international de l'agriculture du Maroc (Siam) à Meknès en avril 2009. En réciprocité, l'Apefel prendra part avec la participation de nombreux opérateurs marocains au Siafil-Filaha prévu en novembre 2009 à Alger. Les deux parties GRFI et Apefel se sont entendues pour se rencontrer en janvier prochain à Alger pour parapher cet accord de partenariat en perspective d'une synergie et d'une complémentarité maghrébine.

**Liberté**

**Afrique**—Réunis dans la capitale ougandaise Kampala, des chefs d'Etat africains ont officialisé le 5 novembre 2008, la création d'une zone de libre – échange englobant 26 pays. Ensemble, ils représentent un volume consolidé du PNB de près de 600 milliards de dollars. La zone de libre-échange a été créée par le rapprochement de trois blocs commerciaux existants : la SADC des pays d'Afrique australe, l'EAC (Afrique de l'Est) et la Comesa (Afrique orientale et australe).

**Le Monde**

**USA**- Les génériques sont aussi efficaces que les médicaments de marque, selon le Journal of the American Medical Association (JAMA). « Les prix élevés des médicaments sont dus essentiellement aux médicaments de marques vendus très chers pendant la période où leur brevet est protégé après leur autorisation de mise sur le marché par la FDA » l'Agence Américaine des médicaments. Les firmes pharmaceutiques ont laissé entendre que les génériques pourraient être moins efficaces et moins sûrs que les médicaments de marque.

**El Moudjahid**

**FICHE PRODUIT**

**La petite histoire de la... patate douce**



La patate douce (*Ipomoea batatas*) est une plante vivace de la famille des Convolvulacées largement cultivée dans les régions tropicales et subtropicales pour

ses tubercules comestibles. Elle est probablement originaire d'Amérique du Sud. Cette plante, inconnue à l'état sauvage, s'est diffusée depuis très longtemps dans toutes les zones tropicales et subtropicales, aussi bien en Amérique et en Océanie qu'en Asie et en Afrique. Son introduction en Europe est postérieure aux voyages de Christophe Colomb en Amérique. Sa culture en France date seulement de 1750. La patate douce est une plante vivace pouvant atteindre 2,5 à 3 m de long. Ses feuilles sont entières et forment 5 à 7 lobes aigus, à nervation palmée. Les fleurs sont de couleur violette ou blanche. Suivant la variété, la couleur de la peau du tubercule va du blanc au jaune, à l'orange ou au violet. Le tubercule est très riche en amidon ; sa saveur sucrée et sa texture farineuse rappellent un peu celles de la châtaigne.

Ses vertus thérapeutiques seraient nombreuses. Selon des chercheurs péruviens, la patate douce, un tubercule cultivé dans 82 pays, prévient le cancer de l'estomac et permet de ralentir le vieillissement. Selon l'étude menée au Centre international de la pomme de terre - CIP créé en 1971 et basé à Lima, cela est dû au fait que la patate douce est riche en vitamines A et C ainsi qu'en potassium et en fer, des éléments-clés pour diminuer le risque de cancer à l'estomac et les maladies du foie. Selon les chercheurs, les propriétés antioxydantes de ce légume tout comme sa richesse en vitamines et protéines contribuent également à retarder le vieillissement. Sur le plan alimentaire, la patate douce présente de nombreux autres attraits. Il existe un type à chair sèche et un autre à chair plus aqueuse.



La patate douce est un aliment de base dans les régions tropicales où elle prend la place de la pomme de terre. Les feuilles de la patate douce peuvent également se

consommer, à la manière des épinards, contrairement à celles de la pomme de terre qui sont toxiques. Les tiges feuillées peuvent servir à l'alimentation animale et constituent un excellent fourrage. Les tubercules sont aussi cultivés à cette fin. On recherche alors des variétés à tubercules volumineux et à grand rendement. Enfin, outre l'amidon, les tubercules contenant aussi du saccharose (de l'ordre de 6 %) peuvent servir à la production d'alcool par fermentation et distillation, ainsi qu'à la production de féculé. Cette plante se cultive aussi bien en région tropicale qu'en région tempérée chaude où elle est alors seulement cultivée comme plante annuelle. La région méditerranéenne se prête très bien à cette culture sous réserve de l'irriguer convenablement. Les patates douces se conservent moins bien que les pommes de terre. Les principaux pays producteurs en 2005 sont la Chine (107 176 100 t) suivie de l'Ouganda (2 650 000 t) et du Nigeria (2 516 000 t), soit respectivement 83% et 2% de la production mondiale. Les autres pays sont : l'Indonésie, le Vietnam et le Japon. En Algérie La production et le commerce de la patate douce ne font plus l'objet actuellement de l'intérêt qu'elle mérite.

La production de la patate douce est négligeable. Au plan agricole, elle devrait faire l'objet d'une attention particulière pour qu'elle puisse retrouver les qualités organoleptiques (saveur et odeur) et la place convenable qu'elle pourrait convoiter sur le marché mondial contrôlé pour l'essentiel, par les Etats-Unis, premier pays exportateur avec 23 764 t/an, suivis par l'Indonésie et la Chine qui exportent en moyenne 11 200 t/an.



## PELE – MELE

**ALGER- Une coopérative oléicole** dénommée Coopérative de l'huile d'olive de Kabylie (CHOK) a été créée dans la Wilaya de Bouira, à l'initiative de 14 membres fondateurs, selon la Chambre de l'agriculture. Cette coopérative s'assigne pour objectifs, le développement de la filière oléicole, la collecte, le conditionnement et la commercialisation de l'huile d'olive. Cette entité a pour ambition d'adopter les techniques de production de l'huile d'olive selon les normes internationales.

**El Moudjahid**

**Comment est née la crise financière ?** C'est du petit marché des subprimes, du nom de ces crédits hypothécaires américains risqués que tout est parti. Parce que des banquiers ont octroyé des crédits immobiliers à des ménages aux revenus très modestes en calculant leur capacité d'emprunt sur la valeur de la maison achetée. Tant que les prix immobiliers progressaient, ce système fonctionnait. Mais lorsque l'immobilier a commencé à se replier aux Etats-Unis en 2007, l'effet pervers de cette mécanique s'est enclenché. Les ménages n'ont plus été capables de rembourser leurs emprunts et les établissements de crédits qui les avaient accordés se sont effondrés. La crise s'est ensuite diffusée à tout le système financier par le canal de la titrisation, cette technique née dans les années 1970 consistant à transformer des prêts bancaires en obligations achetées par les investisseurs du monde entier.

**Le Monde**

### **Mustapha Mékideche** **décoratif l'économie nationale**

Docteur en économie à l'Université de Grondable II, Mustapha Mékideche vient de publier son troisième ouvrage intitulé

**L'Economie algérienne. A la croisée des chemins : repères actuels et éléments prospectifs**, chez la maison d'édition Dahleb

**Opportunité d'affaires Exportation de légumes et d'herbes aromatiques surgelés**  
**Contact :**  
[friomar1alg@hotmail.com](mailto:friomar1alg@hotmail.com)

## TROIS QUESTIONS A

**M. Khaled SALHI, Conseiller économique de la Tunisie en Algérie.**

**Quelles sont vos impressions sur la 1<sup>ère</sup> Foire maghrébine ?** Nous attendons beaucoup de cette Foire, du fait que les pays du Maghreb ont une histoire et un patrimoine commun. Il y a aussi le fait que leurs économies soient complémentaires. Ce que nous souhaitons, c'est que les opérateurs économiques (algériens et tunisiens), dont les deux gouvernements s'attachent à faciliter la coopération, puissent réaliser l'intégration économique qui constitue notre seul cadre de la mondialisation. Faut-il souligner dans ce sens que l'intégration régionale est très importante pour faire face notamment au nouvel ordre mondial. Nous devons en tirer profit. La foire n'est en fait qu'un moyen, certes important, mais il y a aussi les politiques qui doivent être mises en œuvre et unifiées dans ce sens. C'est important aujourd'hui puisqu'il y a un retour réel à l'édification maghrébine.

**Qu'en est-il des échanges algéro-tunisiens ?** Nous avons signé un nouvel accord commercial entre l'Algérie et la Tunisie pour la mise en place d'une zone de libre-échange. La Tunisie est déjà en zone de libre-échange avec l'Union européenne et les pays arabes. La question vient d'être débattue lors de la réunion de la grande commission mixte algéro-tunisienne. Nous sommes quatre pays dont les frontières sont déjà ouvertes dans le cadre de la convention d'agadir. Il s'agit de la Tunisie, le Maroc, l'Egypte et la Jordanie. Nous souhaitons que l'Algérie nous rejoigne. Les frontières économiques doivent être bannies.

Mais pour l'instant, les échanges commerciaux sont minimes. Ils tournent autour d'un milliard de dinars tunisiens, ces trois dernières années. Il y a environ 400 millions pour la Tunisie et 600 millions au profit de l'Algérie. C'est pourquoi nous devons aller vers l'intégration industrielle et l'intégration commerciale par un partenariat réel d'investissements. Les opérateurs économiques des deux pays recèlent cette volonté d'aller dans ce sens. Mais les réglementations constituent des obstacles. On essaie de part et d'autre de les assouplir pour faciliter la tâche aux opérateurs économiques. Les entreprises tunisiennes sont implantées en Algérie et des entreprises algériennes actives en Tunisie.

**Qu'en est-il des entreprises tunisiennes implantées en Algérie ?** Je n'ai pas le chiffre exact en tête. Mais elles sont environ une quarantaine de sociétés industrielles qui activent actuellement en Algérie. Les chiffres ne reflètent pas toujours la réalité. Il y a des entreprises tunisiennes qui sont implantées en Algérie non physiquement mais à travers des entreprises algériennes, surtout dans le domaine du commerce international. La grande commission mixte algéro-tunisienne, réunie à Tunis sous la présidence des deux Premiers ministres, vient de relancer la coopération bilatérale dans plusieurs domaines de l'économie et du commerce et ce, dans l'intérêt commun des deux pays.

## AGENDA/INFOS PRATIQUES

**Une journée d'information organisée par la Ministère du Commerce sur la Grande Zone Arabe de Libre Echange-GZALE**, aura lieu le jeudi 5 février 2009 à Algex, en présence de M.



Hachemi DJABOUB- Ministre du Commerce.

### **Fruit Logistica 2009**

Créé en 1993, Foire Internationale dédié aux fruits et légumes frais « Fruit Logistica » se déroule à Berlin (du 4 au 6 février 2009). C'est la première fois que l'Algérie participe officiellement à ce salon professionnel hautement spécialisé. Algex en collaboration avec l'AHK et la Safex ont organisé la participation algérienne d'une douzaine d'entreprises exportatrices de fruits et légumes. Par ailleurs, le programme OPTIMEXPORT encadrera une mission de prospection du marché allemand composée de huit représentants d'entreprises du groupe « Filaha Innove ». cette mission entre dans le cadre des actions d'accompagnement du programme.

### **Séminaires à Algex :**

Durant le mois de février, deux séminaires seront organisés à Algex, dispensés par un consultant national M.Kamel Khelifa-fondateur et responsable de la publication « le Phare » et directeur général de KGN Multimedia. Les thèmes abordés sont : « choix des liaisons ou comment réduire les surcoûts dans la chaîne des

transports ? » et « comment créer des synergies pour un meilleur encadrement du commerce extérieur ». Pour toute participation, contactez Mme Kebbal au 021 52.12.10/07.70.52.41.99, ou transmettez nous un fax au : 021 52.11.26

**Optimexport** organise le 18 février prochain sa troisième réunion publique à Oran, destinée aux exportateurs de la région, après celle d'Alger et d'Annaba, au siège de l'hôtel Sheraton Oran.

**Quatre journées de présentation de l'annuaire des bureaux de conseils en management d'entreprises – édition 2008** (disponible en version livret et CD-Rom), sont organisées respectivement à : Alger, Ghardaia, Oran et Annaba. Cette opération s'inscrit dans le cadre du programme de développement économique durable de l'Agence de coopération Technique Allemande – GTZ, conjointement avec le Ministère de la PME et de l'Artisanat.

La première rencontre d'Alger a eu lieu le samedi 24 janvier 2009 à l'hôtel el-Aurrasi.

### **Foire Internationale de KHARTOUM 2009**

11 entreprises algériennes des différents secteurs d'activités ont participé à cette manifestation qui s'est déroulée à Khartoum-Soudan (du 01 au 07 fév. 2009). Elle est considérée comme la plus grande exposition d'industrie et de commerce au Soudan. Elle a lieu au Khartoum International Fairground.



RN-N° 5 Cinq Maisons, Mohammadia, Alger.  
BP 191, Hassen Badi El-Harrach-Alger-  
Tél: (213) 21. 52. 20. 82/52. 12. 10-Fax : (213) 21. 52. 11. 26  
Email : [info@algex.dz](mailto:info@algex.dz) Site web : [www.algex.dz](http://www.algex.dz)  
Directeur de la publication : Mohamed BENNINI  
Rédactrice en chef : Akila CHELLAL

**Secrétariat de Rédaction :** Chafia HALAÏMIA/ Saïda TOUATI  
Karim DJENAOUI  
**Techniciens :** Samir MOUFFOK  
Krimou ZITOUNI

**Participation à la rédaction:** Baya BELLAHMER/ Assia KACED  
Sid Ali BOUHAL/Saïda TOUATI/ Abdelkader HASSAINE  
Naima ZERTAL/ Farida CERBAH/Farida SAKHRI/  
Fatma REBAH/Kamel BOUKROUH/Ali BOUCHEMA/  
Hocine BOUBTINA/ Akila CHELLAL